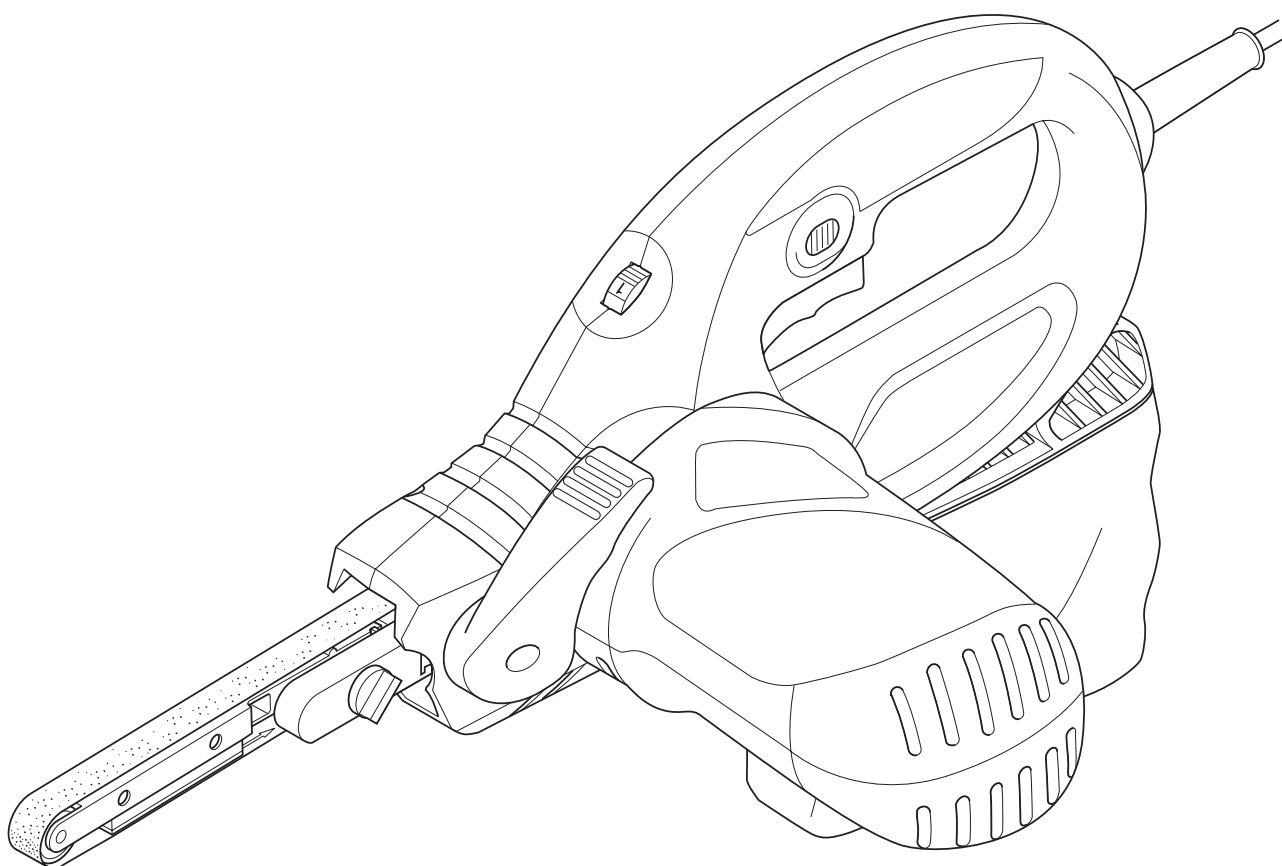




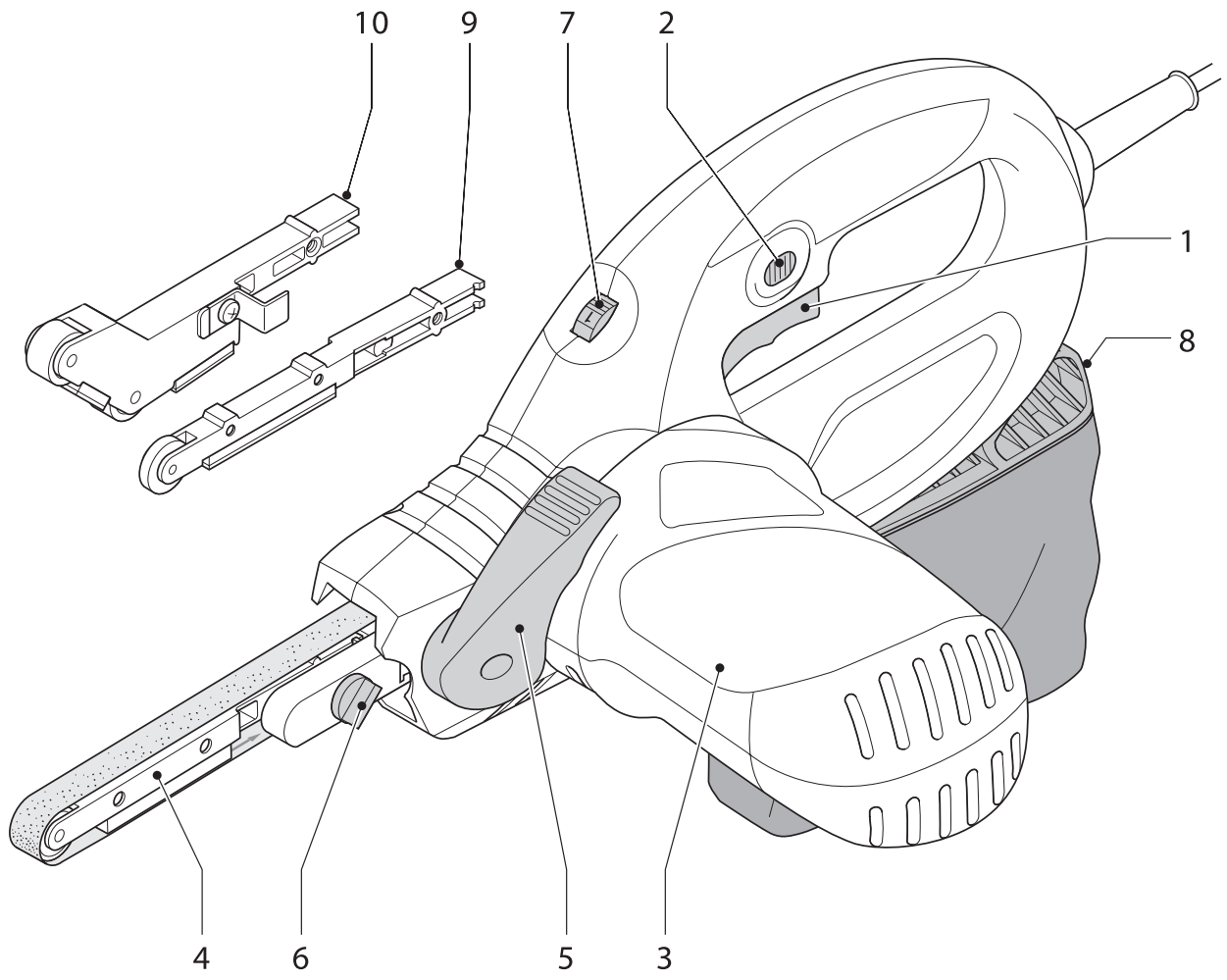
www.blackanddecker.eu



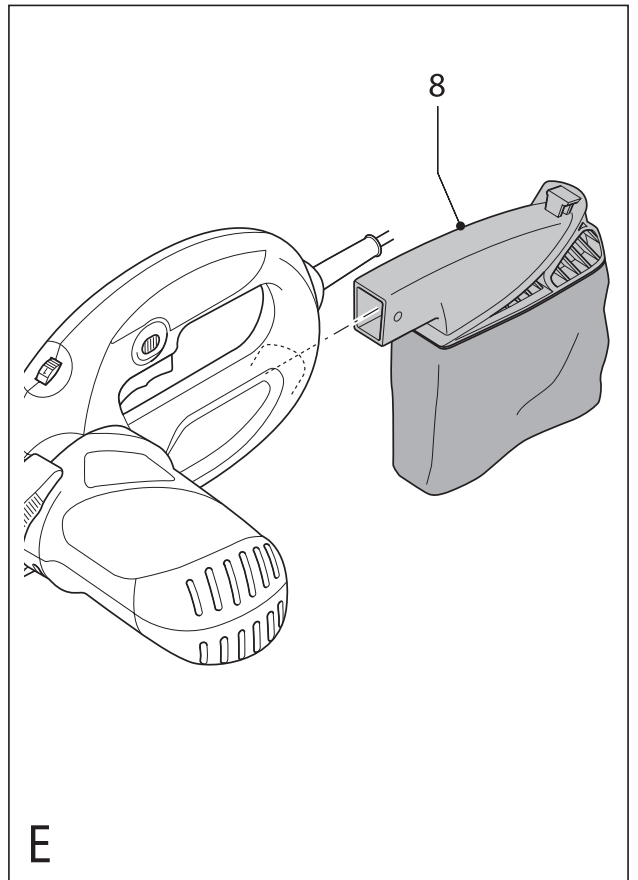
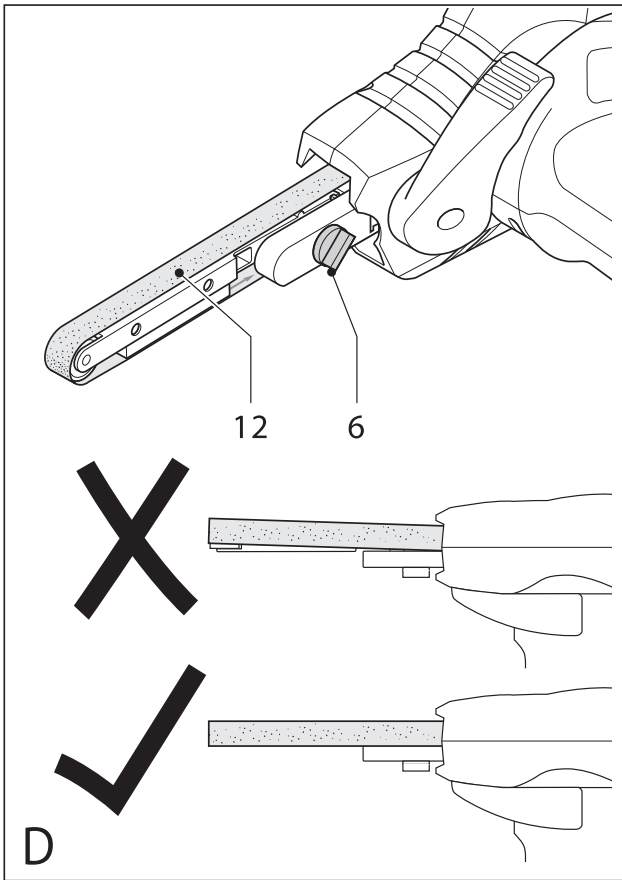
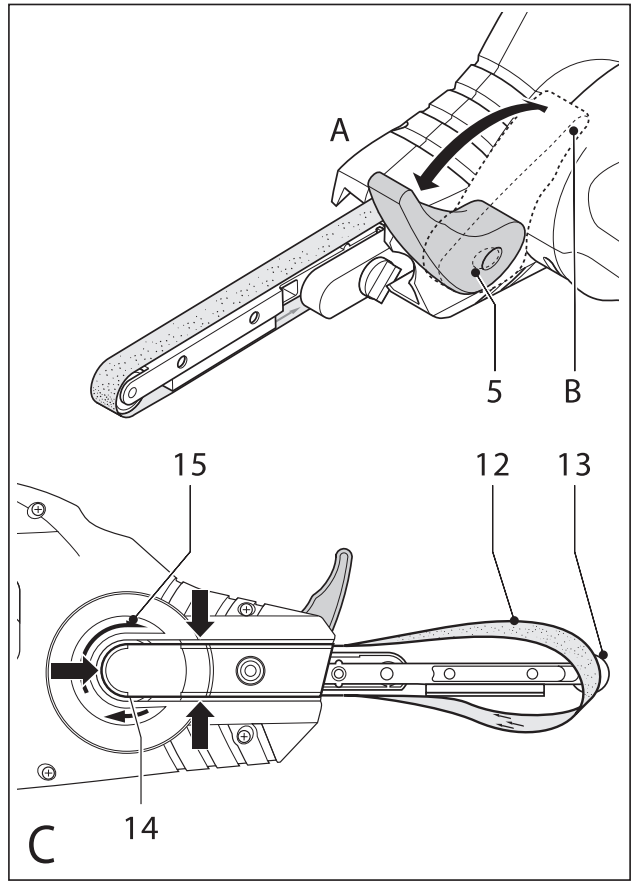
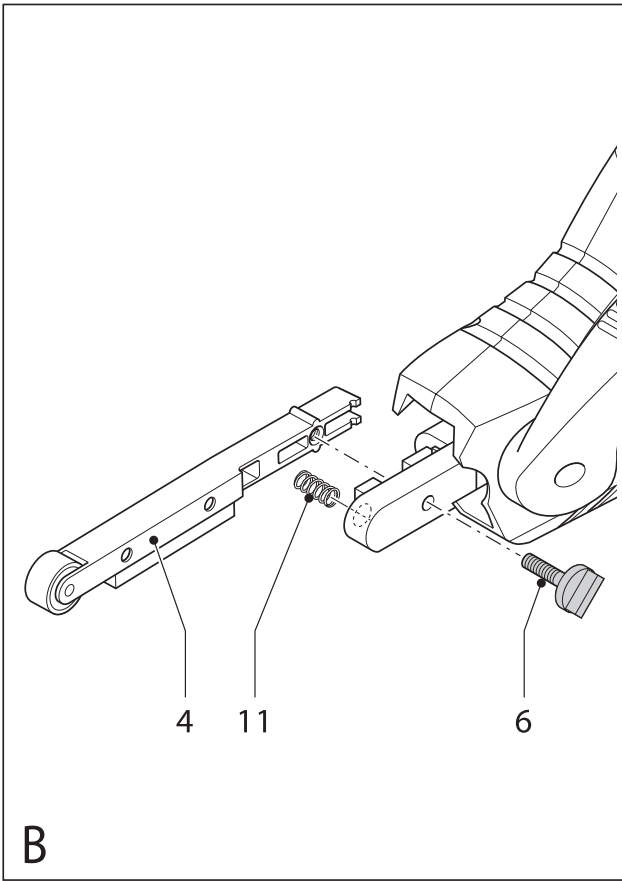
***Upozornenie !
Určené pre domácich
majstrov.***

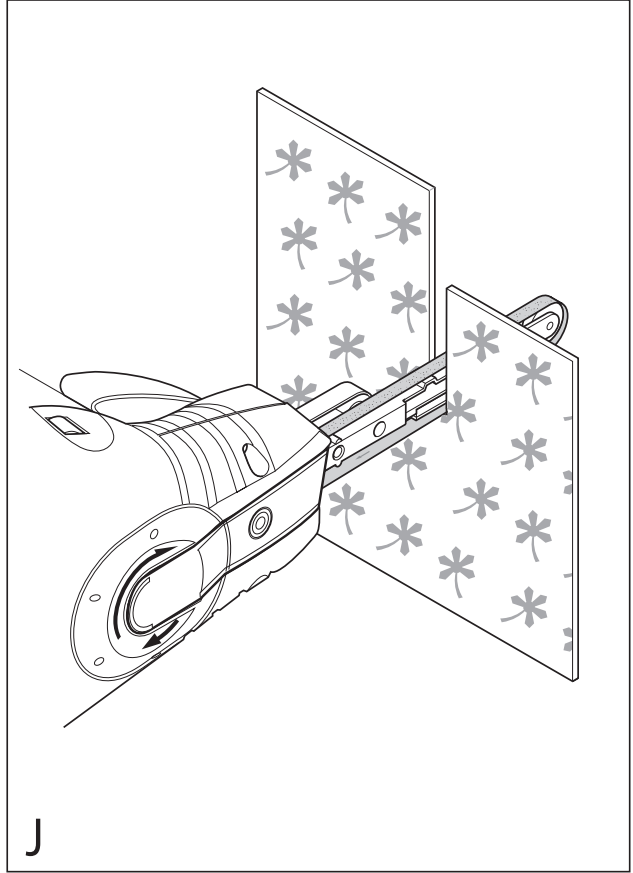
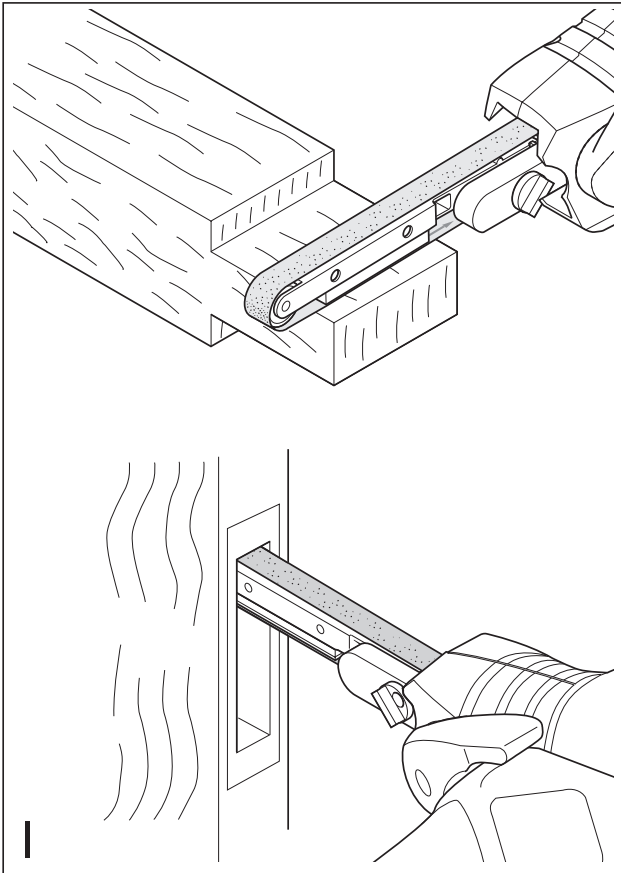
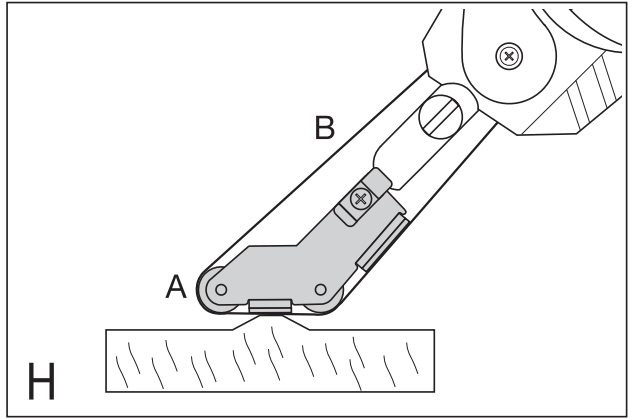
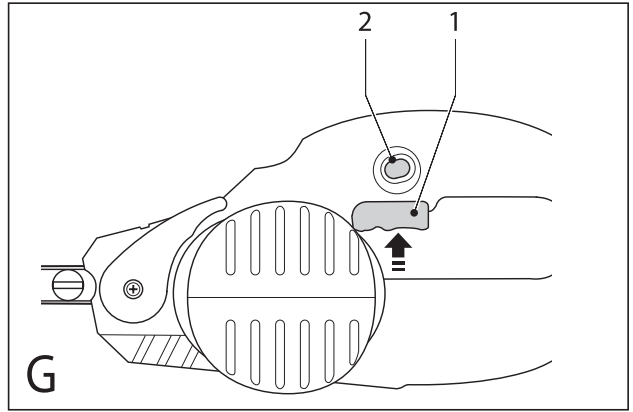
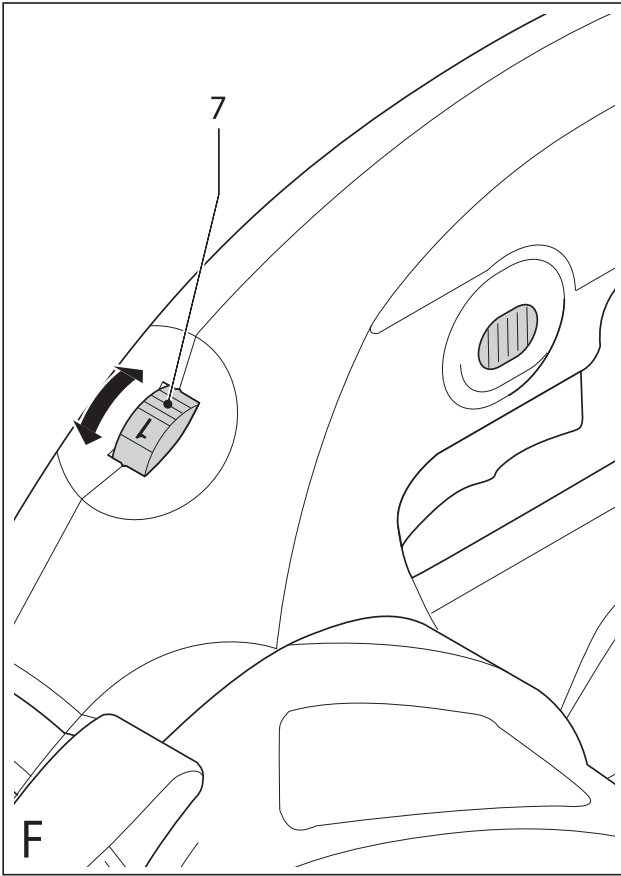
504999-36 SK

KA293



A





Blahoželáme Vám!

K zakúpeniu náradia značky Black & Decker. Naším cieľom je poskytnutie kvalitného náradia za prijateľnú cenu. Dúfame, že Vám toto náradie bude slúžiť mnoho rokov.

Použitie výrobku

Vaša pilníková brúska Black & Decker Powerfile™ typu KA293E/ KA293G je určená na nasledovné aplikácie:

- brúsenie, obrábanie a povrchová úprava dreva, kovov, plastov a lakovaných povrchov
- odstraňovanie laku alebo hrdze
- rezanie obkladov
- brúsenie a povrchová úprava keramiky (pomocou pásu z karbidu kremíka)

Toto náradie je určené len na použitie v domácnosti.

Bezpečnostné pokyny

Výstražné symboly

V tomto návode sú použité nasledovné symboly:



Upozorňuje na riziko poranenia osôb, skrátenia životnosti náradia alebo jeho poškodenia v prípade nedodržania pokynov uvedených v tomto návode.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Pred zahájením obsluhy si starostlivo preštudujte tento návod.



Nebezpečenstvo vzniku požiaru.

Zoznámte sa s týmto náradím



- **Varovanie!** Pri použití elektrického náradia napájaného káblom by mali byť vždy dodržované základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, riziko úrazu elektrickým prúdom alebo iného poranenia a materiálnych škôd.
 - Pred použitím tohto výrobku si starostlivo preštudujte celý návod.
 - Pred zahájením obsluhy sa uistite, či viete ako sa náradie v prípade nebezpečenstva vypína.
 - Tento návod uschovajte pre prípadné ďalšie použitie.

Všeobecné

- **Udržujte čistú pracovnú plochu.** Neporiadok na pracovnom stole a v jeho okolí môže viesť k spôsobeniu nehody.
- **Berte ohľad na okolie pracovnej plochy.** Nevystavujte náradie dažďu. Nepracujte s náradím vo vlhkom prostredí. Zaisťte si kvalitné osvetlenie pracovného priestoru. Nepoužívajte náradie tam, kde je riziko vzniku výbuchu, v blízkosti horľavých kvapalín alebo plynov.
- **Držte deti mimo dosahu.** Nedovoľte deťom, ostatným osobám alebo zvieratám, aby sa dostali do blízkosti náradia a aby sa dotýkali náradia alebo napájacieho kábla.

- **Vhodne sa obliekajte.** Nenoste voľné oblečenie alebo šperky, tieto môžu byť zachytené pohybujúcimi sa časťami náradia. Ak pracujete vonku, používajte pokiaľ možno gumené rukavice a nekĺzavú obuv. Ak máte dlhé vlasy, používajte vhodnú pokrývku hlavy.
- **Prvky osobnej ochrany.** Vždy používajte ochranné okuliare. Pokiaľ sa pri vašej činnosti vytvára prach alebo drobné poletujúce častice, používajte masku alebo prachový filter. Pri nadmernej hlučnosti používajte vhodnú ochranu sluchu.
- **Ochrana proti úrazu elektrickým prúdom.** Vyvarujte sa telesnému kontaktu s uzemnenými predmetmi, ako sú rúrky, radiátory, elektrické sporáky a chladničky. Elektrická bezpečnosť môže byť ďalej zvýšená použitím vysoko citlivého zariadenia (30 mA / 30 mS) pre zbytkový prúd (RCD).
- **Neprekážajte sami sebe.** Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.
- **Buďte pozorní.** Sledujte, čo robíte. Používajte rozum. Náradie nepoužívajte, pokiaľ ste unavení.
- **Upnite si riadne obrobok.** Na pripavenie obrobku používajte svorky alebo zverák. Je to bezpečnejšie a umožňuje to obsluhu náradia oboma rukami.
- **Pripojte si zariadenie na zachytávanie prachu.** Ak je náradie vybavené možnosťou pripojenia odsávania alebo zbernej nádoby, zaisťte, aby boli riadne pripojené a správne používané.
- **Odstráňte nastavovacie prípravky a kľúče.** Pred spustením náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.
- **Predlžovacie káble.** Pred použitím predlžovací kábel vždy skontrolujte a ak je poškodený, vymeňte ho. Pokiaľ používate náradie vonku, používajte iba predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.
- **Používajte vhodné náradie.** Použitie tohto náradia je popísané v tomto návode. Nepreťažujte malé náradia alebo prídavné zariadenia pri práci, ktorá je určená pre výkonnejšie náradie. Náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak bude používané v takom výkonnostnom rozsahu, na aký bolo určené. Náradie nepreťažujte.

Pozor! Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a prevádzanie iných pracovných operácií než je odporúčané v tomto návode môže zapríčiniť poranenie obsluhy.
- **Kontrolujte poškodené časti.** Pred každým použitím starostlivo skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu náradia alebo napájacieho kábla. Skontrolujte vychýlenie a uloženie pohybujúcich sa častí, opotrebenie jednotlivých častí, poškodenie ochranných krytov a spínačov a ďalšie prvky, ktoré by mohli ovplyvniť správny chod náradia. Zaisťte, aby bol chod náradia celkom v poriadku a aby náradie správne plnilo funkciu, na ktorú je určené. Pokiaľ je akákoľvek časť náradia chybná alebo poškodená, náradie nepoužívajte. Pokiaľ nejde hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte. Poškodené a zničené diely nechajte opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku. Nikdy sa nepokúšajte prevádzať žiadne opravy sami.

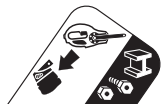
- **Odpojte napájací kábel.** Ak sa náradie nepoužíva, pred výmenou častí náradia, príslušenstva alebo doplnkov a pred prevádzkaním údržby vždy odpojte napájací kábel.
- **Zabráňte neúmyselnému zapnutiu prístroja.** Neprenášajte náradie s prstom na hlavnom vypínači. Uistite sa, či je náradie pri pripájaní ku zdroju napätia vypnuté.
- **Nepoškodzuje napájací kábel.** Nikdy neprenášajte náradie za napájací kábel a kábel neodpájajte zo zásuvky ťahaním alebo šklbaním. Chráňte kábel pred vysokými teplotami, olejmi a ostrými hranami.
- **Nepoužívané náradie uskladnite.** Ak sa náradie nepoužíva, musí byť uskladnené na suchom mieste a tiež vhodne zabezpečené, mimo dosahu detí.
- **Starostlivosť o náradie.** Ostré a čisté nástroje vám zaistia účinnejšiu a bezpečnejšiu prácu. Dodržujte pokyny na údržbu a výmenu príslušenstva. Udržujte všetky ovládacie prvky čisté, suché a neznečistené olejom alebo mazivami.
- **Opravy.** Toto náradie vyhovuje platným bezpečnostným predpisom. Opravy by mali byť prevádzkané kvalifikovanými servisnými technikmi s použitím originálnych náhradných dielov; v ostatných prípadoch môže dôjsť k nebezpečnému ohrozeniu užívateľa.

Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa brúsok

- Pri každom brúsení používajte vždy vhodnú ochranu proti prachu.
- Po brúsení odstráňte všetok prach.
- Buďte veľmi opatrní pri brúsení povrchov s nátermi, ktoré môžu obsahovať prísadu olova, alebo pri brúsení drevených alebo kovových materiálov, pri ktorom môžu vznikať toxické látky:
 - Používajte masku proti prachu určenú špeciálne na ochranu pred toxickým prachom a podobnými splodinami a zaistíte, aby boli takto chránené všetky osoby nachádzajúce sa alebo vstupujúce do pracovného priestoru.
 - Zamedzte vstupu detí a tehotných žien do pracovného priestoru.
 - Na pracovisku nejedzte, nepijte ani nefajčite.
 - Zaistite bezpečnú likvidáciu prachu a ostatných nečistôt vzniknutých pri brúsení.



Pred použitím náradia na drevené povrchy radšej naň pripevnite prachový sáčok.



Pred použitím brúsok na obrobkoch z kovu alebo obrobkoch obsahujúcich kov sa uistite, či je odstránený prachový sáčok.



Pri práci s kovovými obrobkami používajte rukavice.



Pri práci s kovovými obrobkami používajte ochranné okuliare.



Pri použití tohto náradia používajte slúchadlá.

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor bol skonštruovaný iba pre jedno napätie. Vždy skontrolujte, či zdroj napätia zodpovedá napätiu na výkonovom štítiku.



Toto náradie má dvojitú izoláciu v súlade s EN 50144; preto nie je nutné používať kábel na uzemnenie.

Použitie predlžovacieho kábla

Vždy používajte schválený typ predlžovacieho kábla, ktorý je vhodný pre príkon tohto náradia (viď technické údaje). Pred použitím predlžovací kábel riadne prehliadnite, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Ak je tento kábel poškodený, vymeňte ho. V prípade použitia navinovacieho kábla, odviňte vždy celú dĺžku kábla. Použitie predlžovacieho kábla, ktorý nie je vhodný pre príkon tohto náradia alebo ktorý je poškodený, môže viesť ku vzniku zranenia spôsobeného elektrickým prúdom alebo ku vzniku požiaru.

Obsah balenia

Krabica obsahuje:

- 1 Pilníkovú brúsku
 - 1 Sadu brúsnych pásov
 - 1 Priame rameno
 - 1 Úzke rameno (KA293G)
 - 1 Zalomené rameno (KA293G)
 - 1 Návod na obsluhu
- Opatrne vybalte všetky časti.
 - V krabici môžete nájsť ešte ďalšie položky, a to v závislosti od písmena na konci katalógového čísla vášho náradia.

Prehľad (obr. A)

1. Vypínač
2. Zaisťovacie tlačidlo
3. Sekundárna rukoväť
4. Priame rameno
5. Páka na napínanie pásu
6. Nastavovač pásu
7. Regulátor plynule nastaviteľných otáčok
8. Vak na prach
9. Úzke rameno (KA293G)
10. Zalomené rameno (KA293G)

Kompletizácia



Pred montážou sa uistite, či je náradie vypnuté a či je napájací kábel odpojený od zásuvky.

Nasadenie a vybratie brúsnych ramien (obr. B)

Pred prvým použitím musíte na náradie nasadiť brúsne rameno. Priame rameno (brúsna šírka 13 mm) sa dodáva pri všetkých modeloch. Model KA293G je navyše vybavený nasledujúcim príslušenstvom:

- úzke rameno (brúsna šírka 6 mm) je na zložitejšie práce
- zalomené rameno je na drážkovanie a brúsenie uprostred obrobku a na prístup k stiesneným plochám

Toto príslušenstvo je tiež v predaji u predajcov Black & Decker.

Nasadenie

- Uistite sa, že páka na napínanie pásu (5) je v uvedenej polohe (B).
- Uvoľnite a odstráňte nastavovač pásu (6).
- Odstráňte pásku zadržujúcu pružinu (11) (pokiaľ tam nejaká je).
- Skontrolujte, či je pružina umiestnená v príslušnom otvore.
- Rameno umiestnite tak, ako je uvedené (4).
- Nasadte nastavovač pásu (6) a utiahnite ho, až pokiaľ rameno celkom nevyrovnáte s náradím.

Vybratie

- Brúsny pás (pokiaľ je nasadený) vyberiete tak, ako je uvedené nižšie.
- Uvoľnite a odstráňte nastavovač pásu (6).
- Odstráňte rameno.



Opatrne, aby ste nestratili pružinu (11).

Nasadenie a vybratie brúsnych pásov (obr. C)

Nasadenie

- Páku na napínanie pásu (5) otočte dopredu (A).
- Uistite sa, že šípky na vnútornej strane brúsneho pásu smerujú rovnakým smerom, ako šípky (15) na púzdre.
- Brúsny pás (12) položte cez prednú (13) a zadnú remenicu (14), prevlečte otvorom v púzdre.
- Páku na napínanie pásu (5) otočte dozadu (B).
- Pás nastavte podľa nižšie uvedeného postupu.

Vybratie

- Páku na napínanie pásu (5) otočte dopredu (A).
- Brúsny pás (12) vyberte z remenic.

Nastavovanie brúsneho pásu (obr. D)

- Zapnite náradie.
- Otočte nastavovačom pásu (6) podľa potreby, až sa bude brúsny pás pohybovať rovnobežne po dĺžke ramena.

Nasadenie a vybratie prachového sáčku (obr. E)



Pred použitím náradia na kovových obrobkoch musíte vybrať prachový sáčok.

Nasadenie

- Prachový sáčok (8) zarovnajete s náradím podľa obrázku.
- Prachový sáčok nasadíte na náradie, až pokiaľ nezacvakne.

Vybratie

- Vypnite náradie a stiahnite prachový sáčok (8) smerom dozadu.

Použitie



Nechajte náradie pracovať jeho vlastným tempom. Zamedzte preťažovaniu náradia.

Regulácia otáčok (obr. F)

Regulácia otáčok vám umožní prispôbiť rýchlosť náradia vzhľadom k materiálu obrobku. Nízkou rýchlosť

nastavte pri používaní jemného brúsneho papiera, pri práci s plastami alebo keramikou a pri odstraňovaní farieb alebo lakov. Vysokú rýchlosť nastavte pri používaní hrubého brúsneho papiera a pri odstraňovaní veľkého množstva materiálu.

- Ovládač regulácie otáčok (7) nastavte na požadovanú hodnotu.

Zapnutie a vypnutie (obr. G)

- Ak chcete náradie zapnúť, stlačte vypínač (1).
- Náradie vypnete tak, že vypínač uvoľníte.
- Nepretržitá prevádzka:
 - Stisnite vypínač (1).
 - Stisnite zaistovacie tlačidlo (2).
 - Vypínač uvoľníte.
- Náradie v režime nepretržitého chodu vypnete opätovným stisnutím vypínača (1) a jeho následným uvoľnením.

Vyprázdnenie prachového sáčku (obr. E)

Prachový sáčok by mal byť vyprázdňovaný po každých 10 minútach prevádzky brúsky.

- Vypnite náradie a stiahnite prachový sáčok (8) smerom dozadu.
- Podržte výsypku smerom dole a zatrasením prachový sáčok vyprázdniť.
- Prachový sáčok nasadte na náradie.

Ak je to nutné, môžete prachový sáčok vybrať z rámu a vyprať. Pred opätovným použitím nechajte sáčok uschnúť.

Špeciálne použitie

Zalomené rameno (obr. H)

- Časť A používajte na drážkovanie alebo na brúsenie uprostred obrobku a v stiesnených priestoroch. Časť B používajte na zakrivené plochy.

Priame rameno (obr. I)

- Normálne alebo úzke rameno je určené na všeobecné použitie, na drážkovanie a na brúsenie špár.

Úzke rameno (obr. J)

- Úzke rameno používajte na jemnejšie detaily, na rezanie a vyrezávanie.

Rady na optimálne využitie

- Náradie držte vždy oboma rukami.
- Nevytvárajte na brúsku nadmerný tlak.
- Pravidelne kontrolujte stav brúsneho pásu. Ak je to nutné, vymeňte ho.
- Vždy brúste v smere vlákien dreva.
- Ak brúsite náterové vrstvy pred nanosením novej vrstvy farby, používajte brúsny papier s veľmi jemnými brúsnymi zrnami.
- Na veľmi nerovných povrchoch alebo pri odstraňovaní náterových vrstiev zahájte prácu s brúsnyim papierom s hrubými zrnami. Na ostatných povrchoch zahájte prácu s brúsnyim papierom so strednou veľkosťou zrn. V oboch prípadoch postupne nahradzujte hrubší brúsny papier jemnejším, aby ste dosiahli dokonalú povrchovú úpravu.
- Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u svojho značkového predajcu.

Údržba

Vaše elektrické náradie Black & Decker bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dlhodobá bezproblémová funkcia náradia závisí od jeho riadnej údržby a pravidelného čistenia.



Pred prevádzkaním akejkoľvek údržby náradie vypnite a odpojte napájací kábel od siete.

- Pomocou mäkkej kefy alebo suchej handričky pravidelne čistite vetracie drážky na náradí.
- Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motora. Nepoužívajte žiadne brúsne alebo rozpúšťacie čistiace prostriedky.

Technické údaje

		KA293E	KA293G
Napájacie napätie	V _{AC}	230	230
Príkion	W	350	350
Rýchlosť remeňa	m/min	900-1.400	900-1.400
Hmotnosť	kg	1,6	1,6

Ďalšie druhy náradia

Spoločnosť Black & Decker ponúka široký výber elektrického náradia, ktoré uľahčuje remeselnícke práce. Ak chcete získať podrobnejšie informácie o nasledujúcich výrobkoch, kontaktujte prosím naše Servisné a informačné centrum (viď strana s adresami na predposlednej strane tohto návodu) alebo Vášho najbližšieho značkového predajcu Black & Decker.

Vrtačky

Aku skrutkovače

Aku vrtačky/skrutkovače

Brúsky

Priamočiare píly

Okružné píly

Pokosové píly

Uhlové brúsky

Hoblíky

Frézky

Elektrické a aku viacúčelové náradie

Tepl vzdušné opaľovacie pištole

Pracovné stoly

K tomuto náradu tiež ponúkame široký výber príslušenstva.

Ponúkaný sortiment výrobkov sa v rôznych krajinách líši.

Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Ak nebudete náradie Black & Decker ďalej používať alebo ak chcete náradie nahradiť novým, nelikvidujte toto náradie v bežnom komunálnom odpadu. Odovzdajte výrobok do miestnej zberne triedeného odpadu.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domácich elektrických spotrebičov v miestnych zberniach alebo v mieste nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobkov Black & Decker poskytuje spoločnosť Black & Decker možnosť recyklácie týchto výrobkov. Ak chcete využiť túto službu, dopravte prosím Vaše nepotrebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastné náklady zaistia ich recykláciu a ekologické spracovanie.

Adresu najbližšieho značkového servisu nájdete u svojho značkového predajcu Black & Decker na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Prehľad autorizovaných servisov Black & Decker a rovnako ďalšie informácie týkajúce sa nášho popredajného servisu môžete nájsť tiež na internetovej adrese: www.2helpU.com

Vyhlásenie o zhode



KA293E/KA293G

Spoločnosť Black & Decker prehlasuje, že tieto produkty zodpovedajú smerniciam: 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 50144, EN 55014, EN 61000

Úroveň akustického tlaku meraná podľa normy EN 50144:

L _{PA}	(akustický tlak)	dB(A)	88
L _{WA}	(akustický výkon)	dB(A)	101

Pokiaľ hlučnosť prekročí 85 dB (A), vždy používajte slúchadlá.

Vibrácie ruka/paža merané podľa normy EN 50144: <2,5 m/s²

Brian Cooke
Director of Engineering
(riaditeľ technického vývoja)
Spennymoor, County Durham
DL16 6JG, United Kingdom

Politika služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ.

Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka Black & Decker 2 roky

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto kvalitného výrobku Black&Decker.

Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom.

Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám **2 ročnú záruku istoty**. Ak sa objavia akékoľvek materiálové, alebo výrobné chyby v priebehu 24 mesiacov od zakúpenia prístroja, ručíme za ich bezplatné odstránenie, prípadne, podľa nášho uváženia, bezplatnú výmenu prístroja za nasledujúcich podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom Black & Decker a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk Black & Decker, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom Black & Decker.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Prístroj nevykazuje žiadne príčiny poškodenia spôsobené opotrebovaním.

Naviac servis Black & Decker poskytuje na všetky vykonávané prevedené opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, pílové kotúče, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Toto náradie nie je vhodné pre profesionálne použitie.

Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava 3

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

02/2007

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 2 446 38 121,3
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

BAND SERVIS

Garbiarska 5
040 01 Košice
Tel.: 00421 55 623 31 55
bandserviske@zoznam.sk

BLACK & DECKER

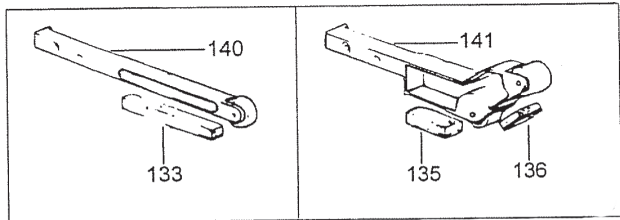
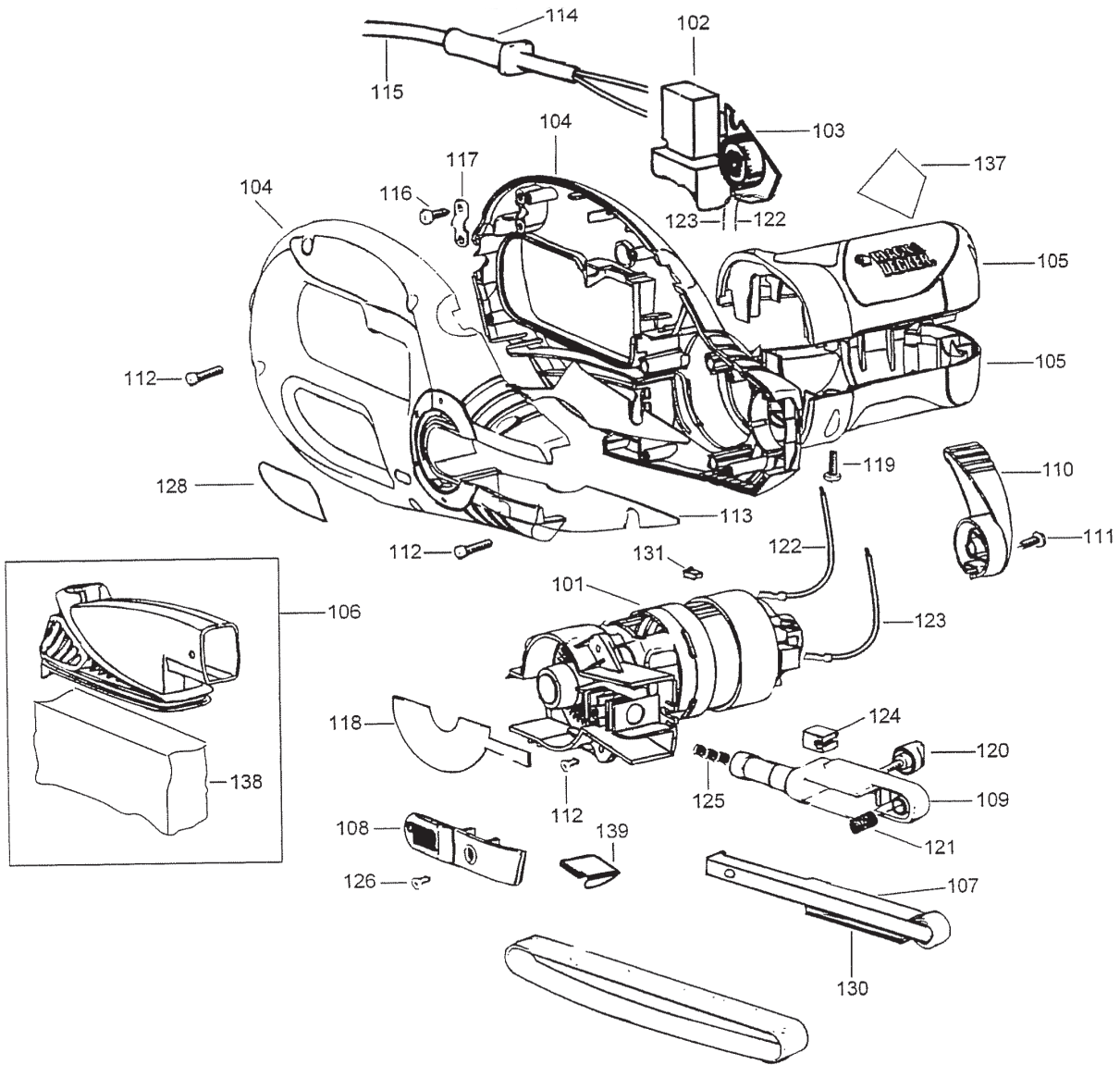
Kláštorského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika
Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6
Servis: 00420 2 444 03 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
recepce@blackanddecker.cz

Fax: 00420 2 417 70 204

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER**®

CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis